

Брюксел, 2 декември 2024 г.
(OR. en)

14652/24

Междуетноститутуционално досие:
2024/0263(NLE)

PECHE 410

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно:	РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване от името на Съюза на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.)
----------	---

РЕШЕНИЕ (ЕС) .../... НА СЪВЕТА

от ...

**за сключване от името на Съюза
на Протокола за прилагане
на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство
между Европейския съюз, от една страна,
и правителството на Гренландия
и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), подточка v) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент¹,

¹ Одобрение от ... (все още непубликувано в Официален вестник).

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение (ЕС) .../... на Съвета.²⁺ Протоколът за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.) („протоколът“) беше подписан на ...⁺⁺, при условие че бъде сключен на по-късна дата.
- (2) Целта на протокола е да се разреши на корабите на Съюза да извършват риболовни дейности в риболовната зона на Гренландия и да се позволи на Съюза и на Гренландия да работят в тясно сътрудничество, с което да продължат да се насърчават развитието на политика за устойчиво рибарство и отговорното използване на рибните ресурси в риболовната зона на Гренландия. Това сътрудничество също така ще допринесе за осигуряването на достойни условия на труд в сектора на рибарството.
- (3) Протоколът следва да бъде одобрен.
- (4) В съответствие с Договорите Комисията следва да извърши уведомленията, предвидени в член 14 от протокола.

² Решение .../... на Съвета от ... за подписване от името на Съюза и за временно прилагане на Протокола за изпълнение на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.) (ОВ L, ..., ELI: ...).

⁺ ОВ: Моля, въведете номера на решението, съдържащо се в документ ST 14653/24 и попълнете съответната бележка под линия.

⁺⁺ ОВ: Моля, въведете датата на подписване на протокола, съдържащ се в документ ST 14781/24.

- (5) С член 12 от Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна³ („споразумението“), се създава съвместен комитет, който наблюдава прилагането на споразумението и протокола. Този комитет има правомощието да одобрява някои изменения на протокола. За да се улесни одобряването на тези изменения е целесъобразно Комисията да се оправомощи — при спазване на определени материални и процесуални условия — да ги одобрява от името на Съюза чрез опростена процедура.
- (6) Позицията на Съюза по предложените изменения на протокола следва да бъде установена от Съвета. Предложените изменения следва да бъдат одобрени, освен ако блокиращо малцинство от държави членки, в съответствие с член 16, параграф 4 от Договора за Европейския съюз, възрази срещу измененията.
- (7) В съответствие с член 42 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета⁴ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на ... ,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

³ ОВ L 175, 18.5.2021 г., стр. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/793/oj.

⁴ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Член 1

Протоколът за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Гренландия и правителството на Дания, от друга страна (2025—2030 г.) („протоколът“) се одобрява от името на Съюза.

Член 2

Комисията извършва от името на Съюза уведомленията, предвидени в член 14 от протокола, за да изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан с протокола⁵.

Член 3

В съответствие с процедурата и условията, определени в приложението към настоящото решение, Комисията се оправомощава да одобрява от името на Съюза изменения в протокола, които са приети от съвместния комитет, създаден съгласно член 12 от споразумението.

⁵ Датата на влизане в сила на протокола ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

Процедура и условия за одобряване на измененията
на Протокола, които се приемат от Съвместния комитет

1. Когато от съвместния комитет е поискано да приеме изменения на протокола в съответствие с член 12 от споразумението и с членове 4 и 7 от протокола Комисията е оправомощена да проведе преговори с правителството на Гренландия и правителството на Дания и — когато е целесъобразно и при спазване на точка 3 — да приеме предложените изменения на протокола от името на Съюза по отношение на следните въпроси:
 - а) коригиране на възможностите за риболов и, съответно, на финансовото участие, посочено в член 3 от протокола;
 - б) мерки във връзка със секторната подкрепа в съответствие с член 4 от протокола;
 - в) техническите условия и договорености, при които корабите на Съюза извършват риболовните си дейности.

2. В рамките на Съвместния комитет Съюзът:
 - а) действа в съответствие с целите на общата политика в областта на рибарството;
 - б) застъпва позиции, които са съобразени със съответните правила, приети от регионалните организации за управление на рибарството, и съвместното управление от страна на крайбрежните държави.
3. Когато се предвижда на заседание на Съвместния комитет да бъде прието решение за изменение на протокола, както е посочено в точка 1, се предприемат необходимите мерки, така че позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза, да бъде съобразена с най-актуалната и важна статистическа, биологична и друга информация, която е изпратена на Комисията.
4. За тази цел и въз основа на тази информация Комисията представя на Съвета или на неговите подготвителни органи за разглеждане или одобряване, достатъчно време преди съответното заседание на Съвместния комитет, документ, в който са изложени елементите на предложената позиция на Съюза.

5. За одобряването на предложената позиция на Съюза по въпросите, посочени в точка 1, буква а), е необходимо квалифицирано мнозинство на Съвета в съответствие с член 13, параграф 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В останалите случаи предложената в подготвителния документ позиция на Съюза се счита за одобрена, освен ако определен брой държави членки, представляващи блокиращо малцинство на Съвета в съответствие с член 16, параграф 4 от ДЕС, възразят при настъпването на по-ранното от следните две събития: на заседание на подготвителния орган на Съвета или в срок от 20 дни след получаването на подготвителния документ. В случай на възражение въпросът се отнася обратно до Съвета.
 6. Ако в хода на по-нататъшни заседания на съвместния комитет, включително на място, не е възможно да се постигне съгласие, въпросът се отнася обратно до Съвета или до подготвителните му органи, така че позицията на Съюза да бъде съобразена с новите елементи.
 7. Комисията се приканва да предприеме своевременно необходимите мерки в отговор на решението на Съвместния комитет, включително, по целесъобразност, публикуване на съответното решение в *Официален вестник на Европейския съюз* и представяне на евентуални предложения, необходими за изпълнението на това решение.
-